

**SYLABUS**

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2019/20-2021/22

(skrajne daty)

Rok akademicki 2021/2022

**1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE**

|                                                       |                                                   |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu                                      | Literatura i film                                 |
| Kod przedmiotu*                                       |                                                   |
| nazwa jednostki prowadzącej kierunek                  | Kolegium Nauk Humanistycznych, Katedra Anglistyki |
| Nazwa jednostki realizującej przedmiot                | Katedra Anglistyki                                |
| Kierunek studiów                                      | Filologia angielska                               |
| Poziom studiów                                        | I stopnia                                         |
| Profil                                                | Ogólnoakademicki                                  |
| Forma studiów                                         | Stacjonarne                                       |
| Rok i semestr/y studiów                               | III rok, semestr VI                               |
| Rodzaj przedmiotu                                     | kierunkowy do wyboru                              |
| Język wykładowy                                       | angielski                                         |
| Koordinator                                           | Dr hab. Elżbieta Rokosz-Piejko, prof. UR          |
| Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących | Dr hab. Elżbieta Rokosz-Piejko, prof. UR          |

\* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

**1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

| Semestr (nr) | Wykł. | Ćw. | Konw. | Lab. | Sem. | ZP | Prakt. | Inne (jakie?) | Liczba pkt. ECTS |
|--------------|-------|-----|-------|------|------|----|--------|---------------|------------------|
| VI           | 15    |     |       |      |      |    |        |               | 2                |

**1.2. Sposób realizacji zajęć**

X zajęcia w formie tradycyjnej

X zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku)** (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)  
ZO**2. WYMAGANIA WSTĘPNE**

Ukończone kursy z historii literatury brytyjskiej oraz amerykańskiej.

**3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE**

### 3.1 Cele przedmiotu

|                |                                                                                                                                                                               |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C <sub>1</sub> | Zapoznanie studentów z podstawową terminologią z zakresu literaturoznawstwa i filmoznawstwa stosowaną przy analizie adaptacji tekstów literackich                             |
| C <sub>2</sub> | przekazanie studentom podstawowej wiedzy o powiązaniach pomiędzy literaturą a filmem                                                                                          |
| C <sub>3</sub> | Zapoznanie studentów z podstawowymi metodami analizy adaptacji utworów literackich i ich interpretacji                                                                        |
| C <sub>4</sub> | Zainteresowanie studentów zagadnieniem adaptacji, uświadomienie im potencjału interpretacyjnego, który adaptacje posiadają, a także rozszerzenie ich świadomości literackiej. |

### 3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

| EK (efekt uczenia się) | Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu                                                            | Odniesienie do efektów kierunkowych <sup>1</sup> |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| EK_01                  | Student zna podstawową terminologię z zakresu filmoznawstwa stosowaną przy analizie adaptacji tekstów literackich | K_Wo6                                            |
| EK_02                  | Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach pomiędzy literaturą a filmem.                                         | K_Wo6                                            |
| EK_03                  | Student zna i rozumie podstawowe metody analizy adaptacji utworów literackich i ich interpretacji                 | K_Wo6, K_U11                                     |
| EK_04                  | Student widzi zależności i powiązania pomiędzy literaturą a sztuką audiowizualną                                  | K_Uo4                                            |

### 3.3 Treści programowe

#### A. Problematyka wykładu

|                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Treści merytoryczne                                                                                                                                                                                             |
| Nakreślenie historycznego związku pomiędzy literaturą a filmem, wyjaśnienie pojęcia adaptacji, przedstawienie głównych podejść krytycznych stosowanych przy analizie adaptacji filmowych, zagadnienie autorstwa |
| Przykłady zabiegów adaptacyjnych – <i>Pokuta</i> Ian’a McEwana i film w reżyserii Joe’go Wright’a                                                                                                               |
| Adaptacje współczesne – przykłady tzw. adaptacji twórczych: <i>Shakespeare Retold</i> – współczesne wersje <i>Wiele hałasu o nic</i> i <i>Poskromienia złoŃnicy</i>                                             |
| Adaptacje współczesne. – <i>Jądro ciemności</i> Józefa Conrada a <i>Czas Apokalipsy</i> F.F. Coppoli, <i>Romeo + Juliet</i>                                                                                     |
| Adaptacje klasyków literatury - <i>Plac Waszyngtona</i> , <i>Rozważna i romantyczna</i> , <i>Duma i uprzedzenie</i> , <i>Pokój z widokiem</i> , <i>Samotnia</i> , <i>Znowu w Brideshead</i> .                   |
| Adaptacje „niemożliwe” – <i>Kochanica Francuza</i> , <i>Tristram Shandy</i> , <i>Mały ksiąŹę</i>                                                                                                                |

<sup>1</sup> W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

- B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

|                     |
|---------------------|
| Treści merytoryczne |
|---------------------|

### 3.4 Metody dydaktyczne

Wykład z prezentacją multimedialną

## 4. METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

| Symbol efektu | Metody oceny efektów uczenia się<br>(np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć) | Forma zajęć dydaktycznych<br>(w, ćw, ...) |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| EK_01         | Esej zaliczeniowy                                                                                                                       | w                                         |
| EK_02         | Esej zaliczeniowy                                                                                                                       | w                                         |
| EK_03         | Esej zaliczeniowy                                                                                                                       | w                                         |
| EK_04         | Esej zaliczeniowy                                                                                                                       | w                                         |

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia jest uczęszczanie na zajęcia oraz napisanie pracy zaliczeniowej – eseju długości ok 800 słów będącego własną analizą wybranego fragmentu/aspektu adaptacji filmowej. W przypadku więcej niż jednej nieobecności student otrzymuje dodatkową pracę domową.

Ocena na zaliczenie jest oceną otrzymaną za pracę pisemną. Kluczowa jest samodzielność analizy, jej spójność, odniesienie się do szczegółu, a także poprawność językowa.

## 5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

| Forma aktywności                                                                                             | Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Godziny kontaktowe wynikające planu z studiów                                                                | 15                                                |
| Inne z udziałem nauczyciela<br>(udział w konsultacjach, egzaminie)                                           | 10                                                |
| Godziny niekontaktowe – praca własna studenta<br>(przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.) | 20                                                |
| SUMA GODZIN                                                                                                  | 45                                                |
| <b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>                                                                        | <b>2</b>                                          |

\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| wymiar godzinowy                 | brak |
| zasady i formy odbywania praktyk | brak |

## 7. LITERATURA

|                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Literatura podstawowa:<br>Hendrykowski, Marek <i>Współczesna adaptacja filmowa</i> . Wydawnictwo Naukowe UAM. 2014.<br>Ian McEwan, <i>Pokuta</i> fragmenty<br>Evelyn Waugh <i>Znowu w Brideshead</i> fragmenty<br>Józef Conrad <i>Jądro ciemności</i> fragmenty  |
| Literatura uzupełniająca:<br>Desmond, J.M., Hawkes, P. <i>Adaptation. Studying Film and Literature</i><br>Rokosz-Piejko E. <i>Televised Classics. The British Classic Serial as a Distinctive Form of Literary Adaptation</i> . (2015), Rzeszów: Wydawnictwo UR. |

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej